

### Article 21 du Règlement

aidés non plus. S'ajoute à cela leur décision de privatiser les parcs provinciaux, des régions qui ne devaient jamais être commercialisées. En outre, ils ont fait preuve d'un manque total du sens des priorités lorsqu'ils ont trouvé des fonds pour acquérir la société Suncor, mais non pour nettoyer des plages à Toronto ni pour améliorer des réseaux d'égouts municipaux ici et là dans la province.

Nous, de ce côté-ci de la Chambre, conseillons au soi-disant gouvernement progressiste conservateur d'Ottawa de tirer une leçon de ce qui est arrivé à leurs cousins ontariens et de cesser de sabrer stupidement le budget de l'environnement en rétablissant le Service canadien de la faune, en redonnant aux programmes de recherches écologiques leur ampleur initiale et en accordant aux questions écologiques l'attention et la priorité que les Canadiens attendent du gouvernement fédéral.

\* \* \*

### LES SPORTS

LES TWINS DE THUNDER BAY—L'ÉQUIPE DE HOCKEY QUI A  
REMPORTÉ LA COUPE ALLAN

**M. Ernie Epp (Thunder Bay-Nipigon):** Monsieur le Président, les amateurs de sport de Thunder Bay ont salué samedi soir le retour d'une autre équipe gagnante. Vendredi soir, les Twins de Thunder Bay ont remporté la coupe Allan à Corner Brook, à Terre-Neuve. Cette victoire a confirmé ces champions de l'ouest du Canada meilleure équipe de hockey senior du Canada pour la deuxième année.

Cette fois encore, les Twins sont partis de la deuxième place pour gagner la série finale. Dans chacune des trois séries précédentes, au printemps, l'équipe de Thunder Bay a perdu les premières joutes, mais en a gagné quatre et trois autres de suite, pour finalement s'assurer la victoire. En finale, après avoir perdu trois parties dans une série de sept, elle a dû gagner quatre fois de suite dans la ville des adversaires pour conserver la coupe Allan à Thunder Bay. C'est la septième fois que la coupe Allan est gagnée par une équipe de la tête des lacs depuis 1925. C'est aussi la première fois depuis 51 ans que la même équipe gagne deux années de suite.

Thunder Bay est fière des Twins. Nous savons qu'il faut de la détermination pour garder au jeu une équipe de hockey senior dans nos petites villes. Nous savons qu'il faut de la détermination pour organiser les ligues et assurer un niveau élevé de compétition. Nous applaudissons aux victoires qui récompensent cette détermination.

\* \* \*

### LES ACCORDS D'HELSINKI

LE CANADA HÔTE DE LA CONFÉRENCE

**M. Bill Attewell (Don Valley-Est):** Monsieur le Président, demain sera un jour historique pour ceux et celles qui s'intéressent aux droits de la personne dans le monde. Le Canada sera l'hôte d'une conférence d'experts qui représenteront les 35 nations signataires des accords d'Helsinki. On commencera demain les derniers préparatifs de cette conférence qui va durer six ou sept semaines.

Les résultats de la conférence vont avoir une forte résonance dans le cœur de beaucoup de gens dans le monde, car

dans bien des collectivités les droits de la personne sont violés depuis des années, voire des décennies.

Certains des participants à la conférence vont porter des plaintes contre les pays du bloc soviétique. Cependant, rappelons-nous que certains pays de l'Ouest ne sont pas sans reproche et qu'il est essentiel de créer un climat propice à la conférence. Nous devons nous montrer confiants, coopératifs et conciliants si nous voulons vraiment trouver des solutions réfléchies et raisonnables pour faire respecter les droits de la personne. Les députés comprennent sans aucun doute à quel point l'organisation d'une telle conférence est complexe. Nous souhaitons donc que la Providence éclaire les délibérations des participants.

\* \* \*

### L'ASSURANCE-CHÔMAGE

LE BUT DU RÉGIME

**M. Dave Nickerson (Western Arctic):** Monsieur le Président, le principe original de l'assurance-chômage était peut-être valable à une époque, mais aujourd'hui c'est plus un programme d'aide sociale qu'un régime d'assurance. De plus en plus de gens considèrent la caisse comme une source à laquelle on peut puiser régulièrement plutôt que comme un tout dernier recours.

Beaucoup s'attendent, tout naturellement, à percevoir l'assurance-chômage pendant plusieurs mois par an, et ceux dont l'orgueil aurait autrefois souffert de devoir recourir à l'assurance-chômage se demandent pourquoi eux aussi ne récupéreraient pas une partie des primes qu'ils ont versées, puisqu'il y en a tant d'autres qui profitent du système.

Le compte de l'assurance-chômage doit être alimenté par des fonds provenant des recettes fiscales générales. Les frais d'administration atteignent presque un milliard par année. Les primes augmentent sans cesse et finissent par devenir un obstacle à l'emploi. Si le ministre des Finances (M. Wilson) cherche pour son prochain budget des moyens d'améliorer les finances de l'État, il ferait bien de jeter un coup d'œil sur le régime d'assurance-chômage.

\* \* \*

### LES AFFAIRES PROVINCIALES

LES RÉSULTATS DES ÉLECTIONS EN ONTARIO

**M. Don Boudria (Glengarry-Prescott-Russell):** Monsieur le Président, sir Andrew Barton a dit: «Continuez à vous battre, mes amis. Je suis blessé, mais pas encore mort. Je vais perdre un peu de sang mais je vais me lever et continuer à me battre.»

Que ceux qui ont dit que les libéraux étaient morts admettent aujourd'hui que ce n'est pas vrai. Jeudi dernier, les électeurs de l'Ontario ont parlé fort et clair. Ils ont dit non aux paroles creuses, aux fausses promesses et aux premiers ministres qui s'esquivent. Même la brève apparition de «Brian Le Magnifique» au milieu de la lutte, ne leur a pas permis de gagner la bataille.

Les électeurs ont voté non pas en faveur des conservateurs, ni de leurs amis néo-démocrates, mais plutôt pour les libéraux. Des ministres du cabinet ont mordu la poussière. Partout à travers l'Ontario, les conservateurs se languissent de désespoir.